

SPAN445-01

Literatura Hispanoamericana del Siglo XX: Los premios Nobel de literatura  
Otoño 2009

**Días/Horas de clase:** Miércoles y Viernes 1.30-2-45

**Aula:**

**Profesor:** José María Mantero

**Oficina:** 806 Schott

**Horas de consulta:**

Lunes, Miércoles y Viernes 9.00-10.15

Miércoles y Viernes: 12.30-1.15

También por cita

**Teléfono:** x4395

**Correo electrónico:** mantero@xavier.edu

**Descripción del curso:** Éste es un curso avanzado para estudiantes que han tomado SPAN302 y SPAN303. Si no has tomado estos cursos, haz el favor de consultarme acerca de asistir a la clase. SPAN445 es un curso que se centra en torno al premio Nobel de literatura en América Latina: sus ganadores, sus vidas, sus características literarias comunes y sus diferencias, desde el principio del otorgamiento del premio hasta nuestros días. En nuestras lecturas examinaremos estructuras literarias junto con las consideraciones históricas y culturales correspondientes. Las discusiones de clase partirán de un enfoque interactivo. Aunque tienes la libertad de utilizar y aplicar la teoría literaria que más te parezca apropiada (una aproximación posmoderna, feminista o marxista, por ejemplo), te animo a utilizar el tiempo fuera de clase para profundizar en aspectos teóricos que te sean interesantes.

**Objetivos del curso:** Para el final del semestre, debes poder:

\*\*Identificar los cinco premios hispanoamericanos Nobel de literatura.

\*\*Comparar y contrastar los estilos de los cinco escritores según las obras representativas que leeremos dentro de su propia obra (microcósmicamente) y con los otros escritores Nobel (macrocósmicamente).

\*\*Ofrecer ejemplos específicos de autoras y autores y los estilos particulares correspondientes.

\*\*Analizar la obra literaria dentro del contexto histórico del escritor.

**Libros de texto:**

Asturias, Miguel Ángel. *El Señor Presidente*. 2a ed. Madrid: Ediciones Cátedra, 1999.

García Márquez, Gabriel. *Cien años de soledad*. 9a ed. Madrid: Ediciones Cátedra, 1999.

Mistral, Gabriela. *Antología Poética*. Madrid: Editorial Castalia: 1997. (Sus poemas también se pueden encontrar en [www.gabrielamistral.uchile.cl](http://www.gabrielamistral.uchile.cl). Te daré instrucciones más específicas para encontrar sus poemas).

Neruda, Pablo. *Residencia en la tierra*. 4a ed. Madrid: Ediciones Cátedra, 1997.

Lecturas de Octavio Paz por separado.

Se incluirán lecturas de la red electrónica de información (consulta el plan detallado de clase). También se recomienda que los estudiantes compren un diccionario de español.

### **Responsabilidades de los estudiantes:**

\*\*Como en cualquier clase, la asistencia y la participación son imprescindibles. Tienes que preparar la asignación **antes** de la clase para poder discutir el texto/los textos en clase. La falta de participación se considera una ausencia. Recomiendo que prepares un bosquejo de la lectura del día para poder elaborar algunos puntos que, para ti, fueron esenciales. Cada día recibirás una nota de participación que se determinará de la siguiente manera: 0: ausencia/no hubo participación; 70-79: falta de participación demostrada por una falta de preparación y reflexión sobre la lectura del día; 80-89: la participación hace eco de lo que se comenta en clase; falta de análisis crítico; 90-100: se manifiesta un pensamiento crítico y preparación; contribuye individualmente a la discusión de clase. Al final del semestre, las dos notas más bajas (incluidas las ausencias) se excluirán de la nota de participación. Si tienes asistencia perfecta—es decir, no faltas a ninguna clase—, el promedio de la nota de participación subirá cinco puntos como reconocimiento.

\*\*A lo largo del semestre, tendremos una serie de cuatro pruebas (una al final de los primeros cuatro escritores). Esta prueba sólo ocupará 45 minutos de la clase y será una examinación general de la lectura, de los temas y de los puntos estudiados y comentados en clase.

\*\* El trabajo final será de **un mínimo** de siete (7) páginas (unas 2000 palabras, sin incluir la bibliografía), escritas a doble espacio en ordenador. Para el **18 de septiembre** debes entregar el título de la obra que estudiarás; el **7 de octubre** entregarás una tesis, un esquema de tu proyecto y una bibliografía comentada en la que ofreces un párrafo de descripción de cada artículo que has consultado y piensas utilizar en tu investigación. Para el **18 de noviembre**, entregarás la introducción a tu estudio (de no más de una página). Y, finalmente, el **2 de diciembre** entregarás el trabajo completado.

En el trabajo, establecerás la tesis y la probarás a través de la exposición de **un texto (o textos) no estudiado en clase** escrito por uno de los Premios Nobel (puede ser el estudio de un cuento, un ensayo, obra de teatro, una novela o poema, o un estudio comparativo de cualquier combinación de estos elementos). **Ningún texto puede ser estudiado por más de un estudiante**; por lo tanto, es importante tener más de una opción por si tu primera opción ya fue elegida por otra persona en la clase. Ven a verme si estás inseguro acerca de este proceso.

Puedes relacionar tu tesis a asuntos biográficos, narrativos, culturales y/o históricos sin enfocarte plenamente en éstos (recuerda: **el texto es lo principal**), especialmente si no apoyan tu tesis y si sirven principalmente de información de trasfondo. Apoya cualquier afirmación que sostengas. Debes citar del texto para apoyar tu tesis, evitando el peligro de ofrecer un mero resumen. Tienes que utilizar un mínimo de cinco **artículos** en español externas al texto que apoyen tu tesis. **Consúltame antes de incluir investigación de la red**, ya que recomiendo no utilizar los artículos (a menos que sean de una base de datos como JSTOR, por ejemplo). Analiza, no hagas eco de lo que otros críticos ya escribieron. Sobre todo, sé preciso y conciso. En la investigación, demostrarás saber investigar y consultar artículos relevantes a tu tesis. En la bibliografía y en cualquier nota que tengas, tienes que utilizar el formato de la Modern

Language Association (MLA). El trabajo será evaluado de la siguiente manera: Formato MLA (5%), Esquema (10%), Gramática (10%), Uso del lenguaje/estilo (10%), Organización (10%), Investigación (15%) y Análisis (40%).

\*\*Tendrás una presentación de un artículo crítico sobre la obra/las obras del escritor que leemos en clase ese día. Para encontrar un artículo, consultarás el Modern Language Association International Bibliography ([www.xu.edu/library/dbalist.html](http://www.xu.edu/library/dbalist.html)) y/o la bibliografía ofrecida en los libros de texto (recomiendo que empieces la búsqueda con anticipación, ya que muchas de las revistas no se encuentran en nuestra biblioteca). Tendrás que hacer una de dos cosas para conseguir el artículo: 1) pedir una fotocopia en formato PDF por Interlibrary Loan; o 2) ir a la biblioteca de la Universidad de Cincinnati y buscar el artículo allá. La presentación debe ofrecer **una lectura crítica** del artículo en que ofreces los puntos más valiosos para nuestro análisis del texto. **Primero brevemente resumirás el artículo, y después ofrecerás tu visión crítica del artículo: cómo (no) te ayudó a comprender la obra, por qué, etc.** Debes hablar un mínimo de quince (15) minutos (sin excederte de treinta [30]). Para cada presentación entregarás a la clase un esquema de una página de tu presentación y, para mí, una (foto)copia del artículo. La presentación será evaluada de la siguiente manera: Preparación (20%), Organización (20%), Exposición Oral (20%), Análisis crítico (40%).

\*\*Durante el semestre ofrecerás preguntas de discusión para **dos** textos de Gabriela Mistral, Pablo Neruda y/u Octavio Paz (se traerá una lista a clase). Para cada texto, debes ofrecer un mínimo de cinco preguntas que provocan el análisis de los elementos más importantes sobre ese texto. Asegúrate que tus preguntas provocan la reflexión y el pensamiento sin ser ni superficiales ni desmesuradamente analíticas. *Una clase antes de tu texto, debes entregarme una copia en papel y otra electrónica por correo electrónico* (Si estudiamos, por ejemplo, el poema "Pan" de Gabriela Mistral el 2 de septiembre, debes entregar las preguntas no más tarde que la hora de clase el viernes, 28 de agosto. El no entregarlas a tiempo resultará en un 0 para la asignatura).

\*\*Para el examen final, te responsabilizas de la materia que estudiamos en clase y en los libros de texto (esto incluye materia adicional como fotos o videos), y de cambios anunciados en clase. La asistencia irregular y la falta de entregar las asignaciones cuando se deba afectará tu nota final. Si pierdes el examen final, sólo podrás recuperarlo en caso de enfermedad o emergencia, ambas documentadas (problemas con el trabajo o planes para viajar normalmente no son emergencias válidas).

\*\*En las asignaciones y en las discusiones en clase, ten en cuenta que en las humanidades hay una gran variación de respuestas a cuestiones y preguntas individuales, pero tienen que convencer, sobre todo.

\*\*En tus lecturas, no pienses comprender **todo** lo que se escribe, ya que algunos de los textos son lo suficientemente avanzados como para ser difícil para un hablante nativo. Pon atención a características generales de la obra para poder tener una idea general de la importancia del texto y, por ende, de la persona que lo escribió y ganó el premio Nobel de literatura.

**Evaluación:** La nota final se determinará de la siguiente manera:

Presentación de artículo	10%
Preguntas (2)	10%

Pruebas (4)	20%
Participación	20%
Trabajo final	20%
Examen final (cumulativo)	20%

### **Calendario**

Agosto	26	Introducción
	28	<b>Introducción: Gabriela Mistral</b> <i>Antología poética</i> 7-24 <a href="http://www.nobel.se/laureates/literature-1945-press.html">www.nobel.se/laureates/literature-1945-press.html</a> Balada (44) Sonetos de la muerte (49-50)
Septiembre	2	Sueño grande (74-75) Miedo (83) Pan (99-100)
	4	El arte (102-3) País de la ausencia (116-17) La otra (131-32)
	9	Ronda del mar (158) Despertar (165) Raíces (171)
	11	<b>Prueba 1</b> <b>Introducción: Miguel Ángel Asturias</b> <i>El Señor Presidente</i> 45-64 (Estudio Introdutorio) <a href="http://www.nobel.se/laureates/literature-1967-press.html">www.nobel.se/laureates/literature-1967-press.html</a>
	16	<i>El Señor Presidente</i> 115-60 (I-VII)
	18	<i>El Señor Presidente</i> 161-204 (VIII-XIII) <b>Entregar nombre y título para el trabajo final</b>
	23	<i>El Señor Presidente</i> 205-44 (XIV-XIX)
	25	<i>El Señor Presidente</i> 245-88 (XX-XXV)
	30	<i>El Señor Presidente</i> 289-333 (XXVI-XXXI)
Octubre	2	<i>El Señor Presidente</i> 334-76 (XXXII-XXXVII)
	7	<i>El Señor Presidente</i> 377-404 (XXXVIII-Epílogo) 417-28 (“ <i>El Señor Presidente</i> como mito”) <b>Entregar tesis, esquema y bibliografía comentada</b>
	9	No hay clase

	14	<b>Prueba 2</b> <b>Introducción: Pablo Neruda</b> <i>Residencia en la tierra</i> 13-21 (Estudio Introductorio) <a href="http://www.nobel.se/laureates/literature-1971-press.html">www.nobel.se/laureates/literature-1971-press.html</a>
	16	Fantasma (108) Arte poética (133) Sonata y destrucciones (139)
	21	Caballero solo (165) Cantares (181) Walking around (219)
	23	Despediente (222) Oda a Federico García Lorca (275) Josie Bliss (304)
	28	<b>Prueba 3</b> <b>Introducción: Gabriel García Márquez</b> <i>Cien años de soledad</i> 11-51 (Estudio Introductorio) <a href="http://www.nobel.se/laureates/literature-1982-press.html">www.nobel.se/laureates/literature-1982-press.html</a>
	30	<i>Cien años de soledad</i> 79-151 (Caps. 1-3)
Noviembre	4	<i>Cien años de soledad</i> 152-222 (Caps. 4-6)
	6	<i>Cien años de soledad</i> 223-91 (Caps. 7-9)
	11	<i>Cien años de soledad</i> 292-362 (Caps. 10-12)
	13	<i>Cien años de soledad</i> 363-438 (Caps. 13-15)
	18	<i>Cien años de soledad</i> 439-510 (Caps. 16-18) <b>Entregar introducción</b>
	20	<i>Cien años de soledad</i> 511-59 (Caps. 19-20)
Noviembre (cont.)	25	No hay clase
	27	No hay clase
Diciembre	2	<b>Prueba 4</b> <b>Introducción: Octavio Paz</b> <a href="http://www.nobel.se/laureates/literature-1990-press.html">www.nobel.se/laureates/literature-1990-press.html</a> <a href="http://www.ur.mx/division/chepe/homepage/letras/bio.htm">www.ur.mx/division/chepe/homepage/letras/bio.htm</a> <a href="http://www.ur.mx/division/chepe/homepage/letras/poesia.htm">www.ur.mx/division/chepe/homepage/letras/poesia.htm</a> <b>Entregar trabajo final</b>
	4	La tradición de la ruptura Himno entre ruinas

Todos los días descubro  
**Entregar trabajo final**

- 9 El ramo azul  
Máscaras mexicanas  
([ensayo.rom.uga.edu/antologia/XXA/paz](http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XXA/paz))
- 11 A cinco años de Tlatelolco  
El ritmo  
([ensayo.rom.uga.edu/antologia/XXA/paz/paz4.htm](http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XXA/paz/paz4.htm))

**EXAMEN FINAL: VIERNES, 18 DE DICIEMBRE, DE 1.00 A 2.50**